

FI Basic High

V. 6.00

Tuotteet nro
2720X1
2721X3

1.00	Käyttötarkoitus ja käyttö	12
1.01	Valmistaja	12
1.02	Käyttötarkoitus	12
1.03	Tärkeää/varoitukset	12
1.04	Käyttö	13
2.00	Kunnossapito	14
2.01	Puhdistaminen	14
2.02	Päivittäinen kunnossapito	14
2.03	Nostoliinujen hävittäminen	15
3.00	Huolto ja käyttöikä	15
3.01	Turvallisuus-/huoltotarkastukset	15
3.02	Käyttöikä	18
4.00	Tekniset eritelmät	18
5.00	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	18
6.00	Ympäristöperiaatteet – V Guldmann A/S	18
TAKUU – Yhdysvallat ja EU:n ulkopuoliset maat		19
	A. Käyttöohjeet	19
	B. TAKUU	19
7.00	Nostoliinujen asettelu	20

1.00 Käyttötarkoitus ja käyttö

1.01 Valmistaja
V. Guldmann A/S
Graham Bells Vej 21-23A
DK-8200 Aarhus N
Tanska
P. +45 8741 3100
F. +45 8741 3131
www.guldmann.com

1.02 Käyttötarkoitus

Nostoliina on tarkoitettu henkilöiden nostamiseen tai siirtämiseen sairaaloissa, hoitokodeissa, laitoksissa, uimahalleissa, ratsastuskouluissa ja kotiloissa.

Nostoliinaa voi käyttää sekä siirrettävien nostolaitteiden että kattoon asennettujen nostojärjestelmien kanssa. Nostoliina sopii etenkin tilanteisiin, joissa henkilö halutaan siirtää istuvassa tai makaavassa asennossa pyörätuoliin tai sänkyyn tai pois niistä.

Nostoliinalla voi nostaa tai siirtää henkilöä, jolla on vähäinen pään ja kehon hallinta.

Käyttöehdot

Nostoliinaa saa käyttää seuraavien ehtojen mukaisesti:

- Nostoliinaa käyttää koulutettu henkilöstö tai henkilö, jolle on neuvottu, miten kyseistä nostoliinaa käytetään.
- Käytettävä nostoliina on sopivan kokoinen.
- Suurinta nimelliskuormitusta (255 kg ja 500 kg (3XL)) ei saa ylittää.
- Nostoliinaa käytetään henkilön nostamiseen istuvassa tai makaavassa asennossa.
- Avustaja tarkkailee käyttäjän vointia nostoliinan käytön aikana.
- Nostoliinaa käytetään Guldmannin nostohenkarin kanssa.

1.03 Tärkeää/varoitukset

- Tutustu ohjeisiin huolellisesti ennen nostoliinan käyttöä.
- Nostoliinojen enimmäiskuormitusta ei saa koskaan ylittää.
- Nostoliinaa saa käyttää ainoastaan henkilön nostamiseen.
- Nostoliina täytyy tarkastaa kohdan 2.02 mukaisesti ennen käyttöä.
- Älä koskaan käytä nostoliinaa, joka on liian suuri käyttäjälle.
- Kaikki korjaukset täytyy aina antaa valmistajan tehtäväksi.

Käyttö

Jos et ole varma nostoliinan sopivuudesta tai käyttötavasta, ota yhteyttä toimittajaan.

Tärkeää!

Suunnittele siirto. Älä jätä käyttäjää nostoliinaan ilman valvontaa.

Varmista ennen nostoa, että käyttäjä ei voi jäädä puristuksiin ja että nostoliina ei voi takertua sänkyyn, pyörätuoliin jne. Varmista, että käyttäjän pää, käsivarret, kämmenet ja jalkaterät eivät voi jäädä puristuksiin. Varo käyttäjään ja/tai laitteisiin kiinnitettyjä letkuja ja johtimia.

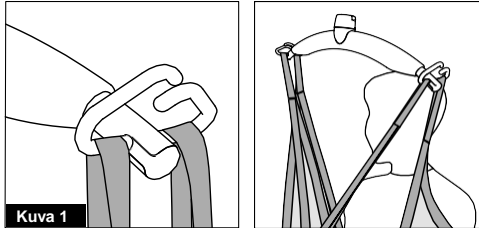
Ennen kuin käynnistät nostolaitteen ja siirät käyttäjää, tarkasta, että käsiohjain ja käsiohjaimen johto eivät ole henkarin, käyttäjän ja muiden esineiden tiellä tai reitillä.

Guldmann ei ole vastuussa vahingoista tai onnettomuuksista, jotka johtuvat nostoliinan vääränlaisesta käytöstä tai hoitajan tai käyttäjän huolimattomuudesta. Jos nostoliinaa käytetään muiden kuin Guldmannin valmistamien tuotteiden kanssa, pätevän työntekijän täytyy arvioida riskit.

GH-nostohenkari, 4 kiinnityspistettä**Varoitus!**

Kiinnitä nostoliinan hihnat koukkuihin huolellisesti. Tarkasta, että hihnat asettuvat oikein nostohenkarin koukkuihin.

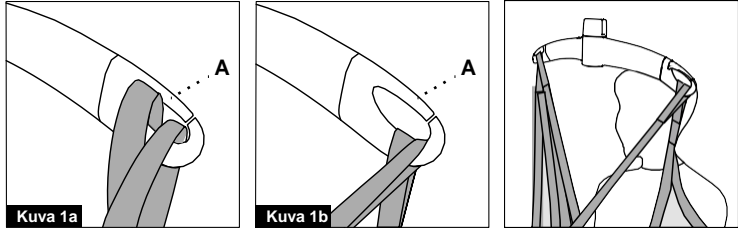
Kun nostat käyttäjää painamalla käsiohjaimen ylös-painiketta, tarkasta uudelleen, että kaikki hihnat ovat kunnolla paikoillaan nostohenkarin koukuissa (kuva 1).



GH-nostohenkari

Varoitus!

Kiinnitä nostoliina koukkuihin huolellisesti. Tarkasta, että hihnat on vedetty kumisen varmistimen (A) läpi paikoilleen nostohenkarin koukkuihin. Kun nostat käyttäjää painamalla ylös-painiketta, tarkasta uudelleen, että kaikki hihnat ovat kunnolla paikoillaan nostohenkarin koukuissa (kuva 1a ja 1b).



Nostoliinan asettelu, katso kohta 7.

2.00 Kunnossapito

2.01 Puhdistaminen



Peruspesu ilmoitetussa lämpötilassa



Älä käytä valkaisuainetta



Rumpukuivaus alhaisessa lämpötilassa



Älä silitä

2.02 Päivittäinen kunnossapito

Ennen kuin käytät nostoliinaa, tarkasta nostoliina kulumisen ja vaurioiden varalta seuraavan tarkastuslistan mukaisesti. Lista on ohjeellinen, eikä se kata kaikkia mahdollisia tarkastusvaiheita. Mahdolliset vauriot saattavat poiketa kuvatuista. Tarkastaja päättää itse, mitkä tarkastukset ovat tarpeen käyttöpaikassa.

Nostoliinan tarkastus – tarkastuslista

Tarkasta seuraavat ennen Guldmannin nostoliinan/lisävarusteen käyttöä:

Onko nostoliina puhdas?

Noudata laitoskohtaisia infektion torjuntaohjeita.

Ovatko nostoliinan merkinnät paikoillaan, luettavissa ja täydelliset?

Jos nostoliinan merkinnät puuttuvat, niistä ei saa selvää tai ne ovat epätäydelliset, sopivan nostoliinan valitseminen, nostoliinan oikeanlainen käyttö ja/tai painorajojen noudattaminen on mahdotonta.

Ovatko nostohihnat ja langat ehjiä?

- Tarkasta, että langat eivät ole katkenneet tai kuluneet
- Tarkasta, että hihnoissa ei ole solmuja
- Tarkasta, että hihnat eivät ole revenneet tai haurastuneet
- Tarkasta, että näkyvissä ei ole langanpäitä tai aukkoja tai reikiä
- Tarkasta, että kankaaseen tai hihnoihin ei ole tarttunut mitään

Onko kangas ehjä?

- Tarkasta, että näkyvissä ei ole tavanomaisesta poikkeavaa tai liiallista kulumista tai merkkejä hankautumisesta
- Tarkasta, että kangas ei ole revennyt tai haurastunut
- Tarkasta, että värissä ei ole muutoksia tai suuria poikkeamia
- Tarkasta, että näkyvissä ei ole langanpäitä, aukkoja, repeämiä tai reikiä
- Tarkasta, että saumat eivät ole revenneet tai löystyneet
- Tarkasta, että kankaassa ei ole kemikaalien/lämmön aiheuttamaa kulumista
- Tarkasta, että rakenteessa ei ole muutoksia, esim. että kangas ei ole jäykistynyt
- Tarkasta, että kankaaseen ei ole painunut tai kiinnittynyt mitään

Onko nostoliina alkuperäisen kokoinen ja pituinen ilman, että siinä on solmuja, hakaneuloja, teippiä tai muita keinoja, joilla muutetaan nostoliinan muotoa tai pituutta?

Tarkastuksen tulos

Jos nostoliina ei täytä jotakin edellä esitetystä ehdoista, nostoliinaa ei saa käyttää nostettavan henkilön painosta riippumatta.

2.03

Nostoliinojen hävittäminen

Nostoliinat hävitetään polttamalla. Kun polyesteri hävitetään polttamalla, se hajoaa hiilidioksidiksi ja vedeksi.

3.00

Huolto ja käyttöikä

3.01

Turvallisuus-/huoltotarkastukset

Kansainvälisen standardin EN/ISO 10535 "Nostolaitteet vammaisten siirtoon. Vaatimukset ja testausmenetelmät" mukaan tarkastus **täytyy** suorittaa kuuden kuukauden välein seuraavien ohjeiden mukaisesti. Lista on ohjeellinen, eikä se välttämättä kata kaikkia tarkastuksen vaiheita. Mahdolliset vauriot saattavat poiketa kuvatuista. Tarkastaja päättää itse, mitkä tarkastukset ovat tarpeen käyttöpaikassa.

Nostoliinojen turvallinen käyttö

Vaurioituneet tai vioittuneet nostoliinat täytyy ottaa pois käytöstä.

Ota nostoliina pois käytöstä, jos havaitset siinä yhden tai useamman seuraavista vioista tai vaurioista:

1. kemikaalien aiheuttamat vauriot tai syöpyminen
2. minkä tahansa osan sulaminen tai lämmöstä johtuva tummentuminen
3. langanpäät, aukot, repeämät tai reiät
4. katkenneet tai kuluneet langat
5. puuttuvat, epäselvät tai epätäydelliset merkinnät
6. solmut missä tahansa osassa
7. hankaumat
8. muut näkyvät vauriot, jotka saattavat vaikuttaa kantokykyyn

Nostoliina täytyy tarkastaa käyttäjän, hoitajan ja hoitopaikan yleisen turvallisuuden takaamiseksi. Nostoliina kannattaa tarkastaa järjestelmällisesti: Kun nostoliinalle tehdään aina tietyt tarkastukset, ongelmien kehittymistä ja etenemistä on helpompi seurata. Näin ongelmat voidaan ratkaista kustannus- tehokkaasti ja hyvissä ajoin. Tarkastukset auttavat myös määrittämään, täytyykö varastossa pitää tietyn tyyppisiä ja kokoisia nostoliinoja varakappaleina.

Nostoliinojen tarkastusjärjestelmä

Nostoliinoille kannattaa kehittää erityinen tarkastuskäytäntö ja -ohjelma omassa laitoksessasi. Tämä on paras varoitus turvallisuuden takaamiseksi. Suosittelemme kolmiosaista tarkastusjärjestelmää. Käytöstä poistetut nostoliinat, joita ei voi enää korjata, kannattaa toimittaa heti hävitettäväksi, jotta ne eivät vahingossa päädy käytettävien nostoliinojen joukkoon.

1) Alustava

Alustava tarkastus tehdään, kun nostoliina saadaan laitokseen. Tarkastajan täytyy tarkastaa, että nostoliina ei ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Lisäksi tarkastaja varmistaa, että nostoliinan painorajat vastaavat valmistajan kuvastossa ilmoitettuja painorajoja. Jos laitoksesi dokumentoi tarkastukset kirjalliseen tarkastusrekisteriin, dokumentointi aloitetaan tässä vaiheessa.

2) Säännöllinen

Nostoliinan käyttäjän täytyy tarkastaa nostoliina säännöllisesti ennen jokaista käyttöä. Jos nostoliinan tarkastuksessa havaitaan vaurioita, nostoliina täytyy poistaa käytöstä. Nostoliinan käyttäjän täytyy myös varmistaa, että nostoliina on sopiva käyttäjän, hoitotehtävän ja kantokyvyn suhteen.

3) Määräaikainen

Laitoksessa voi olla järkevää suorittaa säännöllisin väliajoin määräaikais- tarkastuksia. Tarkastusten sopivat väliajat riippuvat käyttömäärästä, käytön kuormittavuudesta ja muissa tarkastuksissa tehdyistä havainnoista. Määräaikaistarkastuksia tekevät työntekijät voivat esittää tarkastusten perusteella ehdotuksia, jotka auttavat estämään vahinkoja ja pidentävät käyttöikää. Jos tarkastukset dokumentoidaan kirjallisesti tarkastusrekisteriin, tarkastusrekisteriin täytyy aina kirjata nostoliinan yksilöllinen tunnusnumero ja senhetkinen kunto. Lista on ohjeellinen, eikä se kata kaikkia mahdollisia tarkastusvaiheita tai tuotehallintaan liittyviä seikkoja. Tarkastaja päättää itse, mitkä tarkastukset ovat tarpeen käyttöpaikassa.

Nostoliinan tarkastustekniikka

Nostoliinan tarkastukset täytyy suorittaa perusteellisesti, järjestelmällisesti ja johdonmukaisesti. Tekniikkana kannattaa käyttää sekä silmämääräisiä tarkastuksia että tutkimista ”käsin”. Tietyt vauriot on huomattavasti helpompi havaita käsin tehtävillä tutkimuksilla kuin silmämääräisellä tarkastuksella. Esimerkiksi kankaan kovettumisen tai ohentumisen tai punoksen rikkoutumisen huomaa parhaiten koskettelemalla. Pelkkä silmämääräinen tarkastus ei välttämättä paljasta kaikkia nostoliinan vaurioita. Jos huomaat merkkejä vaurioitumisesta, älä jatka nostoliinan käyttöä edes pienemmällä kuormituksella tai vähäisemmällä käytöllä. Toisinaan vaurioituneen nostoliinan käyttöä saatetaan jatkaa pienemmällä kuormituksella, koska liinan käyttöikää halutaan pidentää. Perusohje ja sääntö on kuitenkin: ehjä = käytä; vaurioitunut = älä käytä.

Suosittelemme dokumentoimaan nostoliinan tarkastukset kirjalliseen tarkastusrekisteriin. Rekisteriin kirjataan esimerkiksi valmistajan nimi, nostoliinan varastonumero, leveys ja pituus, nostoliinan yksilöllinen tunnusnumero (tärkeä, jotta samanlaiset nostoliinat voidaan erottaa toisistaan) sekä nostoliinan kunto. Rekisteriin kannattaa myös kirjata päivä, jona nostoliina on saatu tai otettu käyttöön laitoksessa, ja kaikki erityisominaisuudet (tarvittaessa). Tarkastusohjelma auttaa havaitsemaan toistuvat vauriot ja ongelmat, jotka voidaan sitten korjata ja estää.

Esimerkkikuvia synteettisen nostoliinan vaurioista ^{x)}

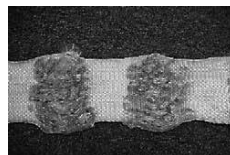
Kemikaalien aiheuttamat vauriot tai syöpyminen



Katkenneet langat



Rikkoutunut/aurastunut punos



Solmut



*Sulaminen /
kuumuuden
aiheuttama
tumentuminen*



*x) esimerkikuvat eivät kata kaikkia
mahdollisia vaurioita*

3.02 Käyttöikä

Nostoliinan käyttöikä vaihtelee. Käyttöikä riippuu nostoliinan käyttötavasta, pesukerroista jne. Ennen nostoliinan käyttöä nostoliina täytyy tarkastaa kohdan 2.02 mukaisesti. Jos liina ei läpäise tarkastusta, se täytyy tarvittaessa poistaa käytöstä.

4.00 Tekniset eritelmät

Turvallinen nostokyyky, SWL.....255 kg (560 lbs), 500 kg (1100 lbs)
Materiaali..... Polyesteri

5.00 EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuote on valmistettu ja luokiteltu 1 luokan lääkinälliseksi laitteeksi 14. kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/42/ ETY mukaisesti, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna.

6.00 Ympäristöperiaatteet – V Guldmann A/S

Guldmann pyrkii jatkuvasti varmistamaan, että yrityksen ympäristövaikutukset ovat paikallisesti ja kansainvälisesti mahdollisimman vähäisiä.

Guldmannin tavoitteena on:

- Noudattaa voimassa olevia ympäristösäännöksiä (esim. WEEE- ja REACH direktiivit)
- Varmistaa, että käytämme RoHS-määräysten mukaisia materiaaleja ja komponentteja aina, kun se on mahdollista
- Varmistaa, että tuotteidemme käytöstä, kierrätyksestä tai hävittämisestä ei aiheudu tarpeetonta ympäristöhaittaa
- Varmistaa, että tuotteemme tukevat hyviä työskentelyoloja käyttöpaikoissa

Aarhusin kunnan luonto- ja ympäristövirasto tekee vuosittain tarkastuksia Tanskan ympäristönsuojelulain 42 pykälän mukaisesti.

A. Käyttöohjeet

Tutustu kaikkiin käyttöohjeisiin sekä takuuseen ennen kuin käytät tuotetta.

B. TAKUU

Guldmann vakuuttaa, että sen tuotteissa ei esiinny olennaisia vikoja tavanomaisessa käytössä ja että tuotteen suorituskyky vastaa olennaisin osin laitteen mukana toimitetuissa asiakirjoissa esitettyjä eritelmiä.

Tämä nimenomainen takuu on voimassa yhden vuoden ajan alkuperäisestä osto- ja asennuspäivästä ("takuu-aika"). Jos toimintahäiriöstä tai laitteen viasta esitetään pätevä vaatimus takuuajana, Guldmann korjaa tai vaihtaa laitteen ilman lisäkustannuksia. Guldmann varaa yksinomaisen oikeuden päättää laitteen korjaamisesta tai vaihtamisesta oman harkintansa mukaan.

Tämä takuu raukeaa, jos laitetta käytetään tai kunnossapidetään käyttötarkoituksen tai tuotteen mukana toimitettujen ohjeiden vastaisesti. Takuu pysyy voimassa koko takuuajan ajan vain, jos laitteen kaikki huoltotyöt annetaan Guldmannin hyväksymän teknikon tehtäväksi. Takuuta sovelletaan takuuajan ajan myös kaikkiin osiin tai komponentteihin, jotka Guldmannin hyväksymä teknikko on korjannut tai vaihtanut.

Takuu ei koske laitteen osia, jotka ovat vaurioituneet käyttäjän tai muiden takia tai joita käyttäjä tai muu on käyttänyt käyttötarkoituksen tai ohjeiden vastaisesti. Takuu ei koske laitteen osia, joita käyttäjä tai muu taho on muuttanut tai mukauttanut millä tahansa tavalla. Guldmann ei takaa, että nostolaitteen toiminnot vastaavat käyttäjän vaatimuksia tai että nostolaitteet toimivat keskeytyksettä tai häiriöttä.

Tämä takuu korvaa kaikki suullisesti, kirjallisesti tai välillisesti annetut nimenomaiset tai implisiittiset takuut, ja tässä takuussa esitetyt oikeussuojakeinot ovat käyttäjän ainoat ja yksinomaiset suojakeinot. Ainoastaan Guldmannin valtuuttama edustaja saa tehdä muutoksia tähän takuuseen tai antaa muita Guldmannia sitovia takuita. Täydentävät suulliset tai kirjalliset lausunnot, kuten mainokset tai esitteet, eivät ole Guldmannin antamia takuita.

Huolto tai korjaus

Jos haluat palauttaa vioittuneen tuotteen takuuajana, ota yhteyttä Guldmannin korjauspalveluun palautuksen hyväksymistä varten. Saat palvelusta palautusnumeron ja osoitteen, johon voit palauttaa tuotteen takuhuoltoon tai vaihtoa varten. Älä palauta Guldmannille takuun alaisia tuotteita ilman palautusnumeroa.

Kun lähetät tuotteen, pakkaa tuote tukevaan pahvilaatikoon, jotta tuote ei vahingoitu. Lähetä tuotteen mukana palautusnumero, lyhyt kuvaus ongelmasta sekä oma palautusosoitteesi ja puhelinnumerosi. Guldmann ei ole vastuussa kuljetuksen aikaisesta katoamisesta tai vaurioitumisesta. Guldmann suosittelee vakuuttamaan lähetyksen.

Aseta nostoliina käyttäjän olkapäille ja/tai pyörätuolin selkänojalle.

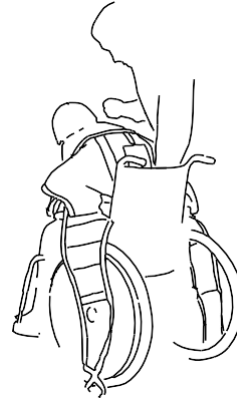
Varmista, että nostoliina on oikeassa kohdassa tarkastamalla, että keskikohdan merkinnät ja tasku ovat käyttäjän selkärangan kohdalla.

Käytä oikeanlevyistä henkaria.



Pyydä käyttäjää nojaamaan eteenpäin.

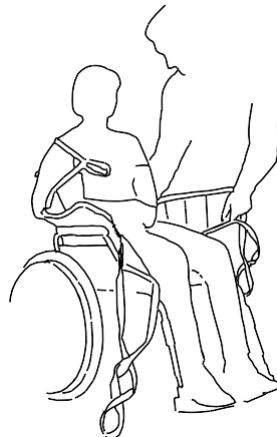
Laita kätesi nostoliinan taskuun ja liu'uta sitten nostoliinaa kädelläsi istuintyynyä kohti käyttäjän selkää pitkin.



Pidä nostoliinaan työnnetty kätesi käyttäjän lantion ja selkänojan välissä ja paina nostoliinaa alaspäin.

Vedä toisella kädelläsi jalkatukea eteenpäin kohti polvia.

4XL koon nostoliinaa käytettäessä varmista, että nostoliina on työnnetty varovasti käyttäjän pakaroiden ja lantion alle.



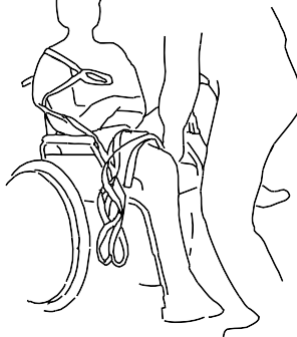
Aseta jalkatuki reisien alle.

Käytä jalkojen nostamiseen käsi- ja selkälihasten sijaan jalkalihaksiasi.

Jos käyttäjän jalat ovat raskaat, pyydä kollegaa auttamaan nostossa.

4XL koon nostoliinaa käytettäessä jalkojen nostamiseen voi olla hyvä käyttää apuna jalan nostoliinaa tai vaihtoehtoisesti liukulakanaa, joka helpottaa nostoliinana paikalleen asettamista.

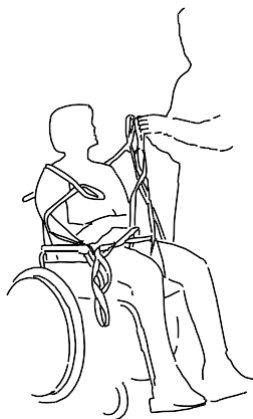
Vedä jalkahihnat ristikkäin ennen kuin kiinnität ne henkariin.



Tarkasta, että ylemmät nostohihnat ylettyvät samalle korkeudelle kuin jalkatukien nostohihnat.

Nosta liinaa hieman niin, että kaikki hihnat kiristyvät. Tarkasta kaikki kiinnityskohdat.

Jotta käyttäjän nosto onnistuisi tasaisesti, varmista, että samanväriset hihnojen lenkit kiinnitetään samaan kohtaan (esim. harmaa–harmaa tai vihreä–vihreä). Jos haluat muuttaa käyttäjän asentoa mukavammaksi, voit kiinnittää erivärisiä lenkkejä myös muihin kohtiin – kysy tarkempia ohjeita Guldmannin edustajalta.



Nosta liinaa ainoastaan tarvittavalle korkeudelle.

Kun siirrät käyttäjän pyörätuoliin, kallista pyörätuolia hieman taaksepäin ja työnnä käyttäjää polvista mahdollisimman syvälle tuoliin.

Varmista, että käytät sopivaa nostohenkaria.

Basic High -mallia voi käyttää siirtoihin, joissa käyttäjä siirretään sängystä makuuasennossa tai istuvassa asennossa.

